









Gniazdo 7-biegunowe 12V  
z ruchomymi bolcami  
Symbol SWW 1135-812

Oznaczenie zacisku	Zacisk do łączenia przewodów	Kolory
31	do masy pojazdu	Biały , white
L	do świateł kierunku jazdy lewych	Żółty , yellow
R	do świateł kierunku jazdy prawych	zielony, green
54	do świateł hamowania	czerwony, red
58L	do świateł pozycyjnych lewych	czarny, black
58R	do świateł pozycyjnych prawych	brązowy, brown
+	tylne światła przeciwmgłowe	niebieski , blue

**KIA SPORTAGE  
HYUNDAI TUCSON  
04 -  
NO CAT.K/020**

**INSTRUKCJA MONTAŻU:  
FITTING INSTRUCTION:**

ZESTAW ŚRUBOWY:  
FASTENING MEANS:

	-M12x70 8.8 2szt -M12x35 8.8 8szt -M10x1,25x35 4szt -M10x1,25x50 6szt -M10x40 8.8 2szt		
	-M12 10szt -M10 12szt		
	-M12 10szt -M10 12szt		
	-M12 8szt -M10 2szt		

Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8) Torque settings for nuts and bolts (8.8)			
M8	25 Nm	M12	85 Nm
M10	55 Nm	M14	135 Nm
M16	195 Nm		

- Zdemontować oryginalny uchwyt holowniczy z prawej strony.
- Wykręcić z lewej strony, z podłużnicy jedną z dwóch znajdujących się śrub – dalej od tyłu samochodu.
- Zdjąć tłumik z wieszaków.
- Przykręcić do podłużnicy nakładkę prawą F z zewnętrznej strony prawej podłużnicy śrubami M10x1,25x35 8.8 (pkt 1).
- Do przykręconej nakładki przykręcić luźno wspornik prawy C śrubami M12x35 8.8.
- Przykręcić oryginalny uchwyt holowniczy śrubami M10x1,25x50 8.8 używając płyty dystansowej G.
- Z lewej strony podłużnicy przykręcić nakładkę lewą E śrubami M10x1,25x35 8.8 (pkt 3).
- Do przykręconej nakładki E przykręcić luźno wspornik lewy D śrubami M12x40 8.8.
- Przykręcić luźno wspornik lewy do podłużnicy śrubami M10x1,25x50 8.8 używając płyty dystansowej H (pkt 4).
- W dolnej części zderzaka wykonać wycięcie o wymiarach 50mm na 45mm.
- Przykręcić belkę haka A śrubami M12x40 8.8 oraz M10x40 8.8.
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Dokręcić kulę i podstawę gniazda elektrycznego.
- Podłączyć instalację elektryczną.

- Disassemble the original towing eye on the right.
- Unscrew on the left side, from the metal clamp one of two bolts- farther from the rear of the car.
- Take out the damper from hangers.
- Screw the right plate F to the metal clamp from the outside of the right metal clamp with bolts M10x1,25x35 8.8 (point1).
- Screw slightly the right supporter C to the plate F with bolts M12x35 8.8.
- Screw the original towing eye with bolts M10x1,25x50 8.8 using the distance panel G.
- Screw the left plate E on the left of the metal clamp with bolts M10x1,25x35 8.8 (point 3)
- Screw slightly the left supporter D to the plate E with bolts M12x40 8.8.
- Screw slightly the left supporter to the metal clamp with bolts M10x1,25x50 8.8 using the distance panel H (point 4).
- Cut out the fragment measuring 50x45 in the lower part of the bumper.
- Screw the main bar A with bolts M12x40 8.8 and M10x40 8.8.
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Fix the ball and electric plate.
- Connect the electric wires.

Zakład Produkcyjno Handlowo Usługowy  
96-111 Kowiesy, Chojnata 23A  
tel. (0-46) 831 73 31, fax 831 74 29  
www.hakpol.pl  
POLAND

Zaczep kulowy do samochodu:

**HYUNDAI TUCSON**  
**04 -**  
**KIA SPORTAGE**  
**01/05 -**  
Nr katalogowy **K/020**

**KARTA GWARANCYJNA**

#### Warunki gwarancyjne i postępowanie reklamacyjne

1. Producent zobowiązuje się do wymiany wadliwego wyrobu w okresie 12 miesięcy od daty zakupu lub 24 miesięcy od daty produkcji, w terminie 14-dniowym.
2. Wymianę wadliwego wyrobu dokonuje się w miejscu zakupu lub bezpośrednio u producenta.
3. Nie podlega reklamacji gwarancyjnej zaczep kulowy, którego uszkodzenie nastąpiło:
  - a) wskutek wypadku,
  - b) wskutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej obsługi, eksploatacji, konserwacji podanych w instrukcji.
4. Karta gwarancyjna bez daty sprzedaży, pieczęci sklepu lub warsztatu montującego, nie może służyć jako podstawa do reklamacji.
5. W skutek nie prawidłowego zamontowania zaczepu.

#### Przeznaczenie

Zaczep kulowy zamontowany do samochodu przeznaczony jest do holowania przyczep towarowych i turystycznych.

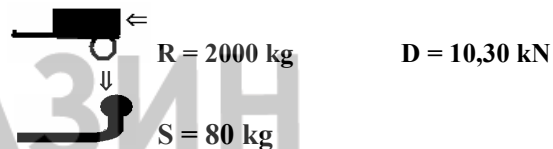
#### Warunki zamontowania

Zaczep może być zamontowany i eksploatowany w samochodzie, który posiada właściwy stan techniczny elementów podwozia, poprzez które następuje podłączenie zaczepu.

Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie ani poprzez działanie korozji.

#### WARUNKI EKSPLOATACJI

Zaczep posiada tabliczkę znamionową obowiązującą użytkownika w zakresie prawidłowego i bezpiecznego obciążenia.



W czasie całej eksploatacji należy poszczególne elementy zaczepu utrzymywać w należytych stanie technicznym (właściwie dokręcone elementy złączone, całość konstrukcji zabezpieczona przed działaniem korozji).

Przyczepa musi być połączona z zaczepem kulowym dodatkowym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (łańcuch, linka z zapięciem).

#### UWAGA

Uszkodzenia mechaniczne zaczepu kulowego np. w wyniku najechania, zaczepienia przeszkody, wykluczają dalszą eksploatację zaczepu.

Uszkodzony zaczep kulowy nie może być naprawiany.

Sprawdzić śruby mocujące zaczep kulowy po około 1000 km przebiegu eksploatacji.

Nacisk pionowy na kulę zaczepu nie może przekroczyć 80 kg.

**Po zamontowaniu zaczepu kulowego należy dokonać przeglądu na stacji diagnostycznej!**

data sprzedaży.....

nr rej poj .....

Data produkcji.....

m-c rok

.....  
pieczęć sprzedawcy.

**e20\*94/20\*0371\*00**